

hd 650 DC EcoPak

OPERATING INSTRUCTIONS

Valid for device versions hd 650 DC EcoPak as of 07/2020



1	INT	RODUCTION	3
	1.1 1.2 1.3 1.4 1.5	PREFACE LEGEND IMPORTANT NOTICE CLEANING SAFETY INSTRUCTIONS	3 4 4
2	BEF	FORE STARTING	7
	2.3	INTENDED USE	8 8
3	BAS	SIC FUNCTIONS	10
	3.5 3.6 3.7 Sea Swin Entr Data Sele 3.8 3.9	SWITCHING ON THE DEVICE OPERATION PROCESS VARIABLES SETTING THE TEMPERATURE CONTROLLER DEVICE SETTINGS SETTINGS DEVICE SETTINGS DIVICE SETTINGS DIVICE OF A DEVICE	1112121314151516172426
4	TRO	DUBLESHOOTING AND MAINTENANCE	
5	4.4 4.5 4.6 4.7 4.8 4.9 Tem Sett	TROUBLESHOOTING CHECKLIST CUSTOMER SERVICE ALARM FUNCTIONS AND ERROR DISPLAYS In functions Or displays MAINTENANCE/CALIBRATION SPARE PARTS SERVICE REPLACEMENT PARTS ORDERING – ALLOCATION OF ARTICLE NUMBERS REPLACEMENT PARTS ORDERING - COMPREHENSIVE OVERVIEW REPLACING WORN AND SPARE PARTS ADJUSTING THE PROCESS PARAMETERS Inperature control CHNICAL DATA CHNICAL DATA	29 30 31 31 35 36 39 39
	5.1	CIRCUIT DIAGRAM AND WIRING DIAGRAM HD 650 DC	
^	5.2	SPECIFICATIONS	43
n	1)-(JAKATUM DE EUMEDRMITY	44



Introduction 1

Preface 1.1

First of all we would like to thank you for purchasing this sealing device. In these instructions you will find information about using the device, servicing and care.

The sealing device is a microprocessor controlled rotary sealer with a printer for packaging sealable transparent pouches and reels (med. packaging).



Please read these operating instructions carefully before commissioning so that you are familiar with the capabilities of the device and you can make optimum use of its functions.

Legend 1.2



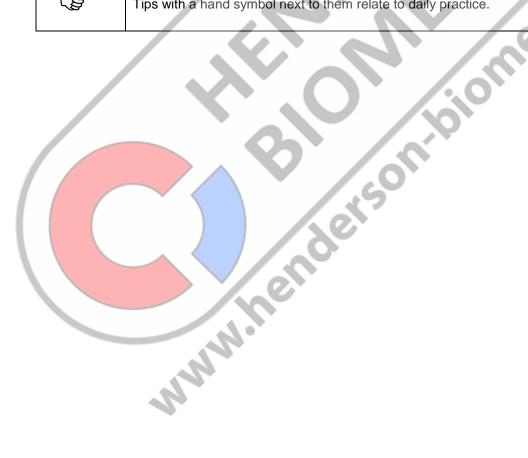
The exclamation mark in the triangle draws your attention to important notes in the operating instructions, which must absolutely be observed.



This warning sign refers to measures that could result in danger to human health if they are not observed. It is compulsory to observe it.



Tips with a hand symbol next to them relate to daily practice.



Important notice 1.3



In accordance with the intended use, the CE marking is displayed based on the following EU directives: 2006/42/EC, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

The Medical Device Directive 93/42/EEC and Medical Device Regulation 2017/745 (MDR) is not applicable to sealing devices.

The limit values of IEC 60601-1 must not be applied in repeated electrical inspections.

The manufacturer accepts no liability whatsoever for damage caused by tests in accordance with standards not listed in the declaration of conformity.

In the event of conversion work or interventions to the device undertaken without the express written permission of the manufacturer, the warranty shall be deemed void and any liability for physical or material damage shall be transferred to the operator.

We are constantly improving our products, therefore we reserve the right to modify these operating instructions and the functions described in them.

These operating instructions apply to products from the hd 650 DC EcoPak series.

Cleaning 1.4

Before cleaning, disconnect the mains plug from the socket and disconnect the device from the power supply with the plug.

Clean the device only with a dry or damp soft cloth and a mild cleaning agent. (E.g.: isopropanol, spirit, etc.) Do not allow any water to find its way into the device.

Caution! Never wet clean the device!





Safety instructions 1.5



- 1. Our products are in a flawless condition in terms of safety technology when they leave the plant.
- 2. To maintain this condition, the contents of these safety instructions as well as type plates, labelling and safety instructions attached to the device must be observed while handling the device (transport, storage, installation, commissioning, operation and maintenance).
- This device is suitable for processing laminated films in the heat-sealing process. 3. See also chapter 2.1 "Intended use".
- Please check the packaging, and lodge a complaint for any damage with the carrier 4. or parcel service immediately, before installing the device.
- 5. Before commissioning, ensure that the device does not show any evidence of damage. In case of doubt, contact the manufacturer or a service partner authorised by the manufacturer.
- Do not operate the device if the power cable or the power plug is damaged. 6. Do not use the device if it does not operate correctly or it is damaged in any way. If the mains cable or the device have been damaged, the device must be repaired by the manufacturer or by one of the manufacturer's authorised service partners.
- 7. The device must be connected using the mains cable included in the scope of delivery to a protective contact socket with a stable voltage. Operation on IT networks is not permitted.
- Place the device on a stable base. 8.
- 9. The device must not be installed or operated in potentially explosive areas.
- If the sealing device is brought directly from a cold environment into a warm 10. environment, condensation may form. Wait until temperature equalisation has taken place.
 - Starting up the device when it contains condensation causes danger to life!
- Repairs and the replacement of wear parts / spare parts must be performed only by 11. the manufacturer or by one of the manufacturer's authorised service partners.
- Switch off the device when it is not in use, or remove the power plug from the socket. 12.
- 13. Before cleaning: Disconnect from the mains! Clean the device only with a dry or damp soft cloth and a mild cleaning agent. Do not allow any water to find its way into the device. Caution! Never wet clean the device!
- Do not insert pointed or flat items into the import slot of the device. This can result in damage to the device and instruments.
- 15. Do not insert items into the louvres of the device. You may receive an electric shock or the device could be damaged.
- Do not use the device if you have any doubts about its safety.
- 17. The device must not be installed or operated by persons under 16 years of age.



- 18. The device must not be operated unsupervised.
- 19. It is forbidden to operate the device under the influence of drugs or alcohol.



20. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts! Loose clothing, jewellery or long hair can be caught by moving parts.



21. The device contains valuable materials that can be recycled and reused.

The device should therefore be disposed of at a public disposal facility near you.

The device has been labelled in accordance with Directive 2002/96/EC (WEEE) on waste electrical and electronic equipment.

This directive governs the return and recycling of scrap equipment within the EU.





Before starting

Intended use 2.1

SEALING MATERIALS

Sealable paper pouches in accordance with EN ISO 11607-1/EN 868-4	x
Sealable pouches and tubes in accordance with EN ISO 11607-1/EN 868-5 made of film and paper as per EN 868-3	х
Sealable pouches and tubes in accordance with ISO EN 11607-1/EN 868-5 made of film and uncoated materials made of polyolefins as per EN 868-9 (e.g. Tyvek®1)	х
Sealable pouches and tubes in accordance with ISO 11606-1/EN 868-5 made of PP fleece or PP non-woven	x ²

D

NON-SEALABLE MATERIALS

Soft PVC films				
Polyamide films				
Coated HDPE				/.0
Aluminium-laminate film				/. (
Polyethylene films				
Hard PVC films				.0.
Polypropylene films			/37	<u></u>

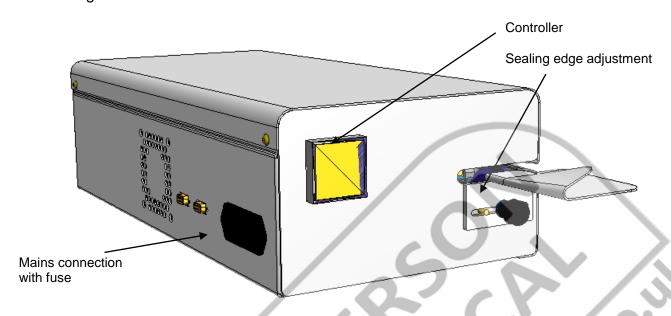
¹ Tyvek® is a registered trademark of E.I. du Pont Nemours.

² Release and / or test required





2.2 Design and functions



Sealing process sequence

- **Step 1**: After the med. packaging has been inserted, the feed is automatically switched on.
- Step 2: The med. packaging is now fed and the sealing seam area is heated up to the set sealing temperature by the heating units located at the top and bottom.
- **Step 3**: The sealing seam, which is now heated, is pressed together by the sealing rollers and sealed.
- **Step 4**: The finished med. packaging is transported to the extraction side.
- Step 5: If no item to be sealed is fed in, the feed switches off after approximately 30 seconds.



2.3 Installation



The device must not be installed or operated in potentially explosive areas.

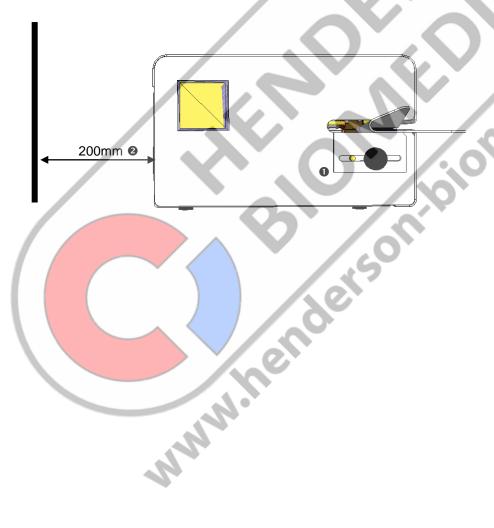
Only use sockets that are equipped with a protective conductor and where the mains voltage is stable.



The device may only be installed in a dry environment. Heavy dust, steam, dripping water or splashing water impair the function of the device.

Please make sure that the operating voltage corresponds to the specifications on the device's type plate.

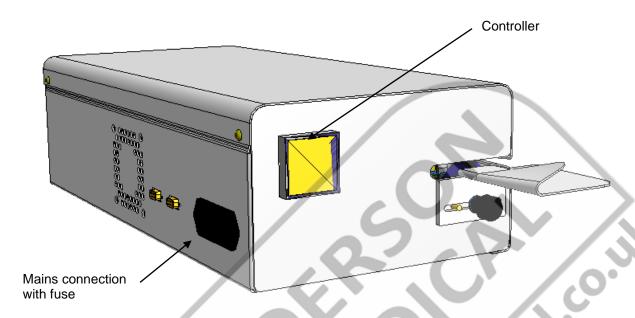
- Please do <u>not</u> transport the device on the peel edge setting.
- The distance from the device to a wall must be at least 200mm!





3 Basic functions

3.1 Switching on the device



Plug the mains cable into the mains connection.

Switch on the device with the mains switch in position "1".

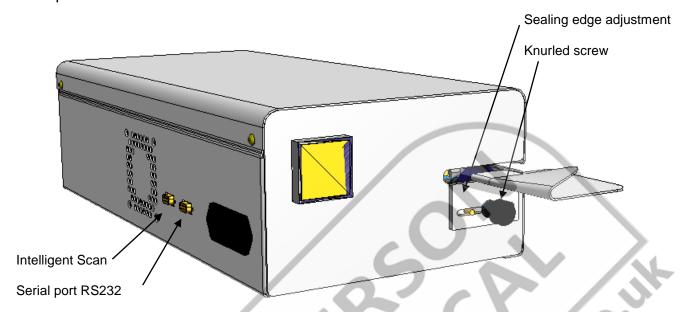
Set the required sealing temperature on the temperature controller as described in Chapter 3.3.

The device is heated up and ready for operation as soon as the set sealing temperature is displayed.





3.2 Operation



- Schritt 1: Set the required sealing edge width. After loosening the knurled screw, the lower insertion plate can be continuously adjusted for sealing edge widths of 0 30mm.
- Schritt 2: Insert packaging into the device from the left via the insertion plate.
- Schritt 3: Remove the sealed package on the outlet side and allow to cool down briefly.



Check of the sealing seam

If leaks appear, the sealing temperature must be increased. If the film melts, the set temperature is too high.

As per DIN 58953 -7, the suitable sealing temperature is to be determined by test sealing.

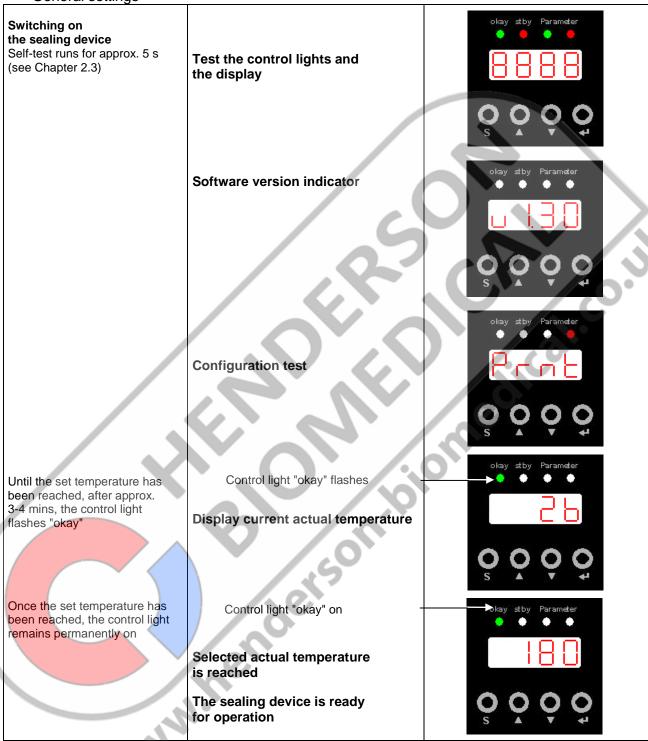
3.3 Process variables Sealing temperature

The temperature is monitored electronically by means of a temperature sensor. If this varies from the set value by 5°C (requirements set out in DIN 58953-7), the drive is locked.



3.4 Setting the temperature controller

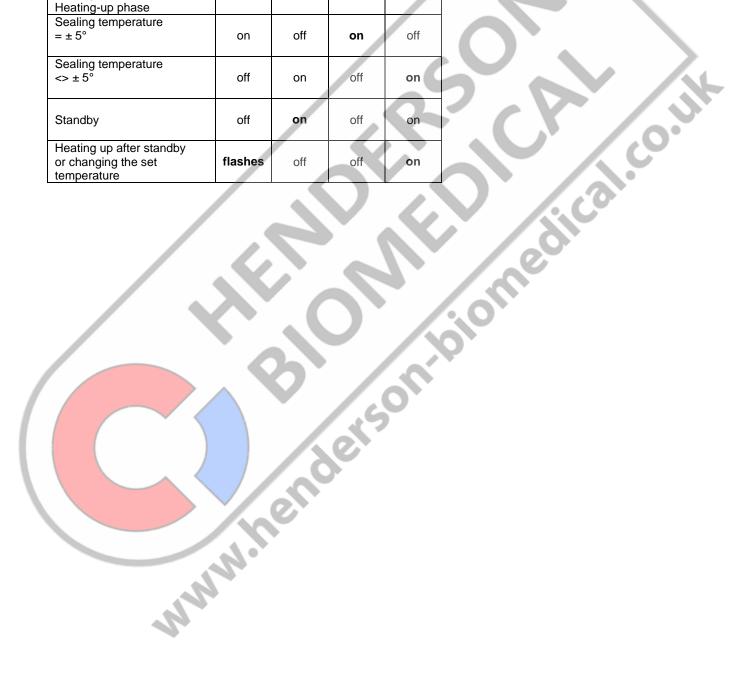
General settings



Control light functions 3.5



Function				
Sealing device switched on Heating-up phase	flashes	off	off	off
Sealing temperature = ± 5°	on	off	on	off
Sealing temperature <> ± 5°	off	on	off	on
Standby	off	on	off	on
Heating up after standby or changing the set temperature	flashes	off	off	on



3.6 Functions of the buttons

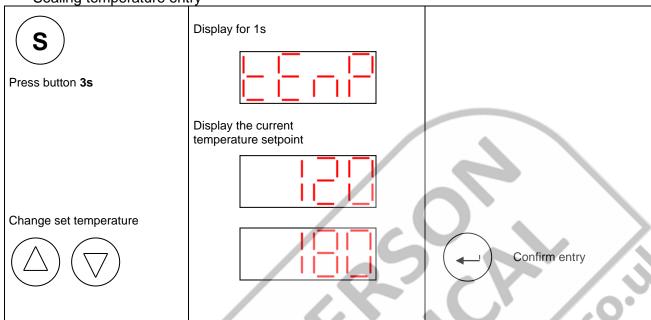


hd 650DC EcoPak

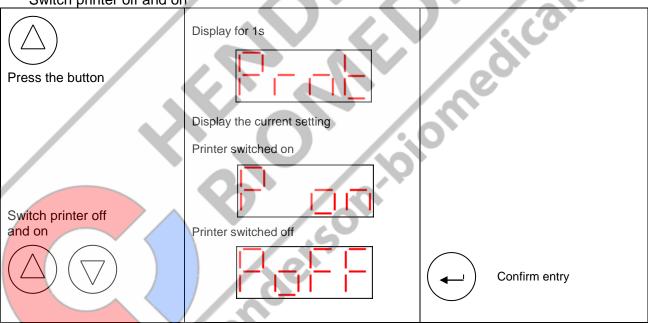
S			
Menu level 1	Switch printer off/on	Enter personal identification	Activation of "seal check"
Activation of menu level 2 Press 3 s		isoniii odio	. (3).
Activation of menu level 3 Press 7 s			2011
Menu level 2		700	
Entering sealing temperature	Temperature value + 1	Temperature value + -1	Confirm entry
Menu level 3	Changeover	Changeover	
Sealing parameter view 3.2	3.1 - 3.2 - 3.3	3.1 - 3.2 - 3.3	Confirm entry
Print data configuration 3.3	on	off	
Data entry	Entry value +1	Entry value -1	
	(0)		
WWW			
M			
The state of the s			
~			

Device settings 3.7

Sealing temperature entry



Switch printer off and on

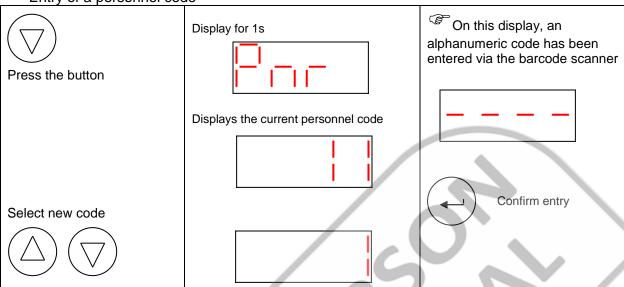


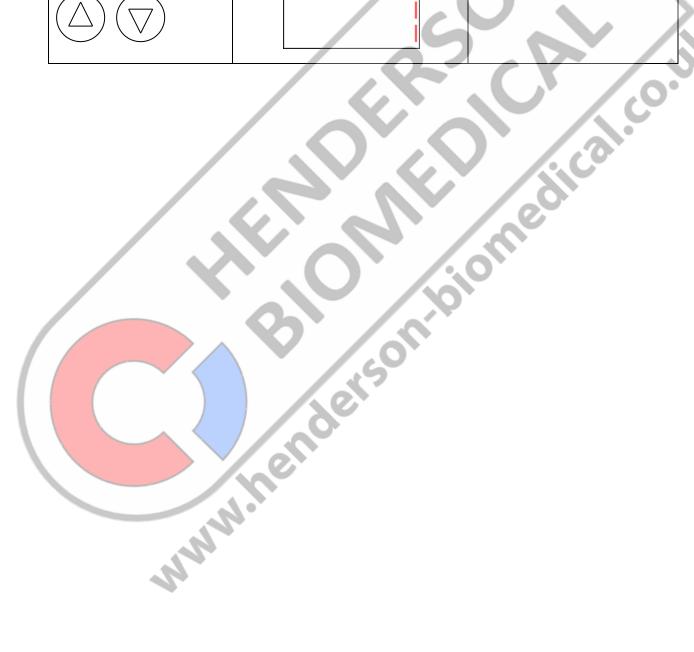




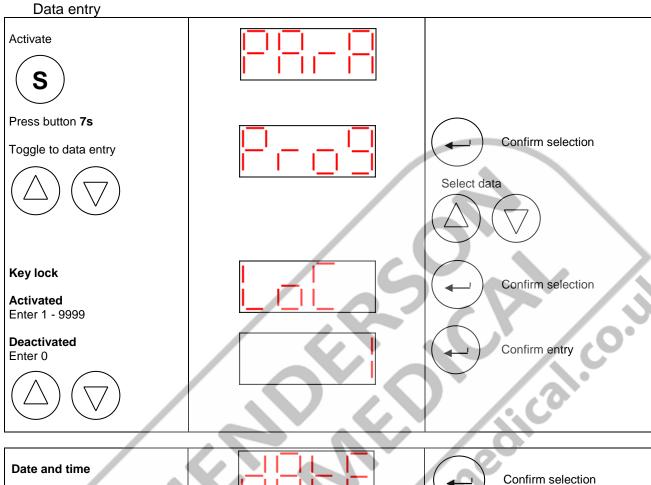
Chapter 3

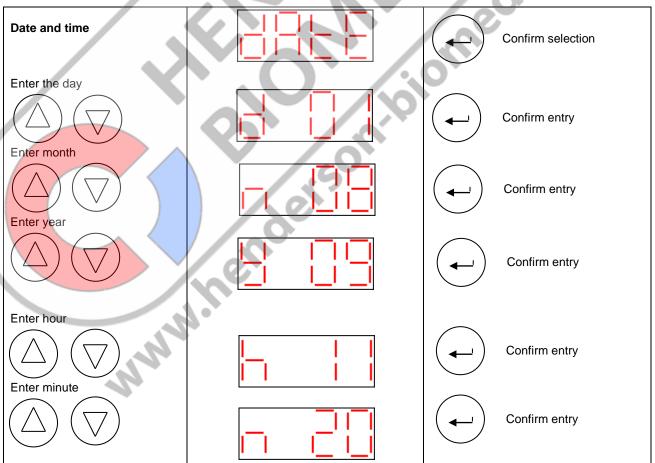




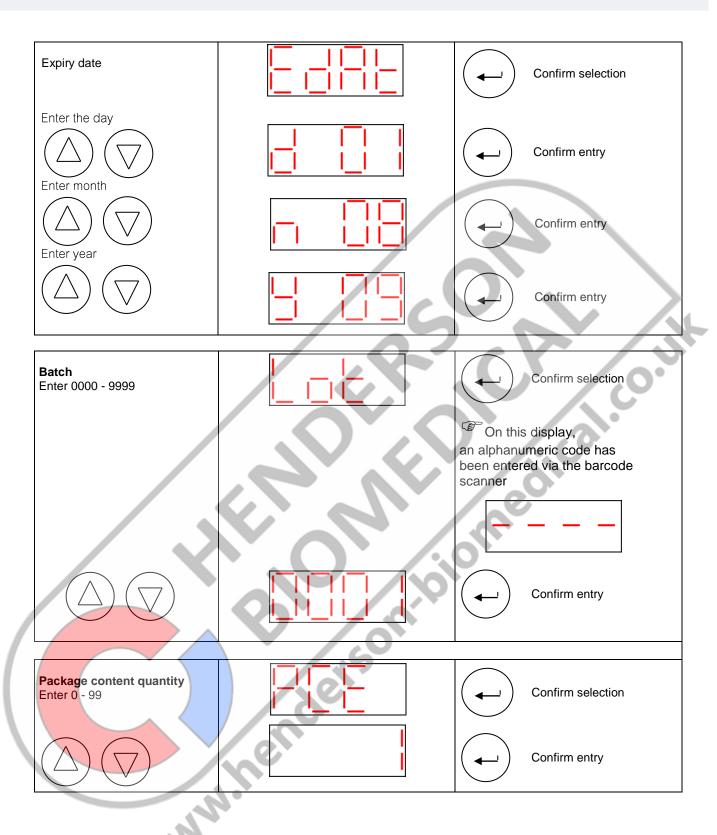


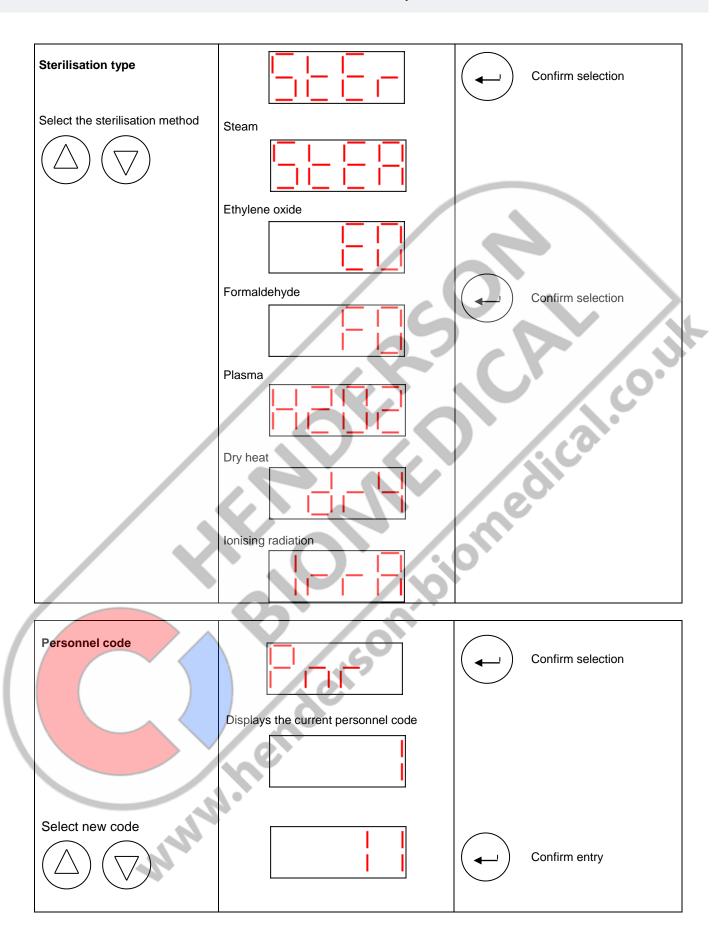


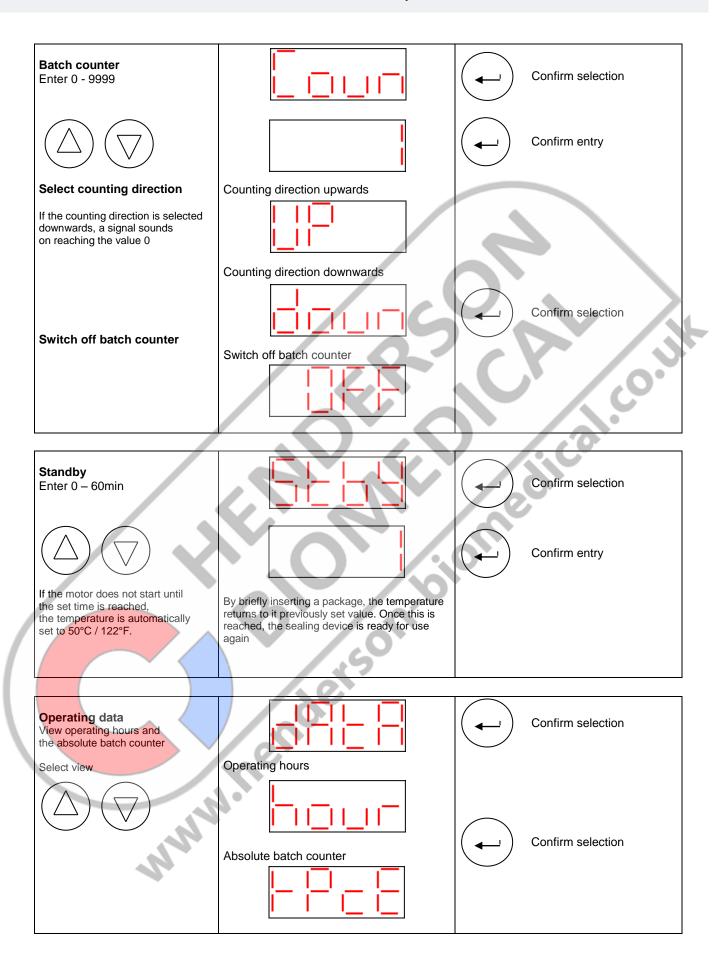


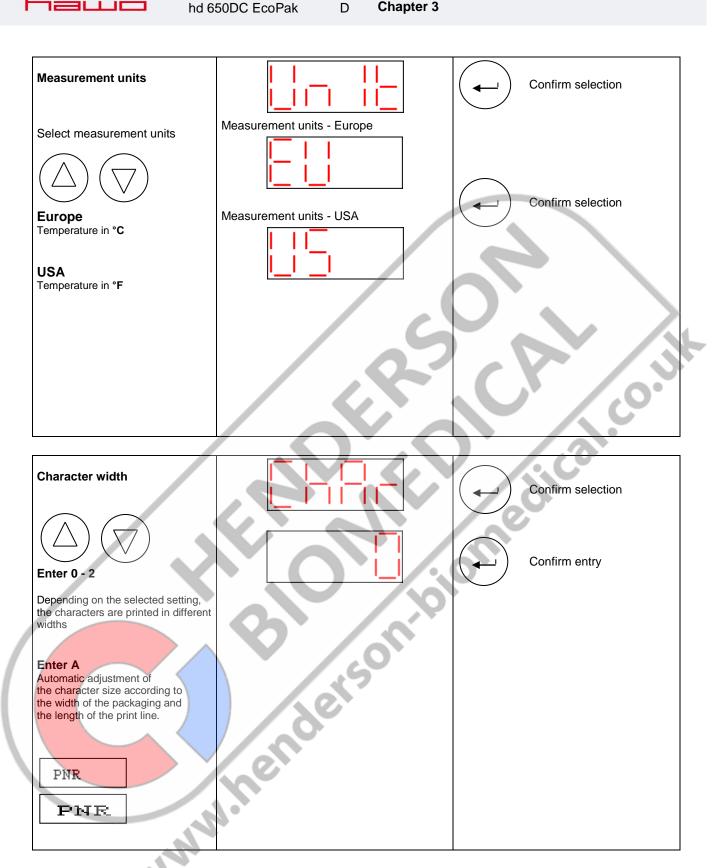












Monitoring Personnel number Enter 0 - 60min





When entering a time >0, personal number monitoring is activated and the motor can only ever be started if the personal number value is 1-9999

If the set time is reached, the personal number is automatically set to 0

If the personal number is 0 and a package is inserted, a prompt appears

By entering a personal number 1-9999, the lock on the drive motor is released and the prompt disappears



D





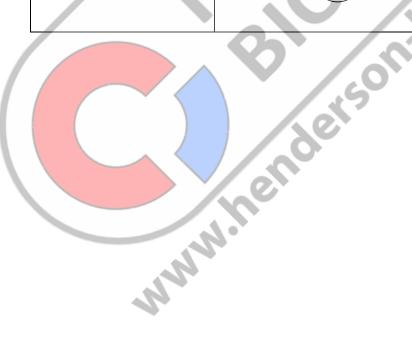
Confirm selection

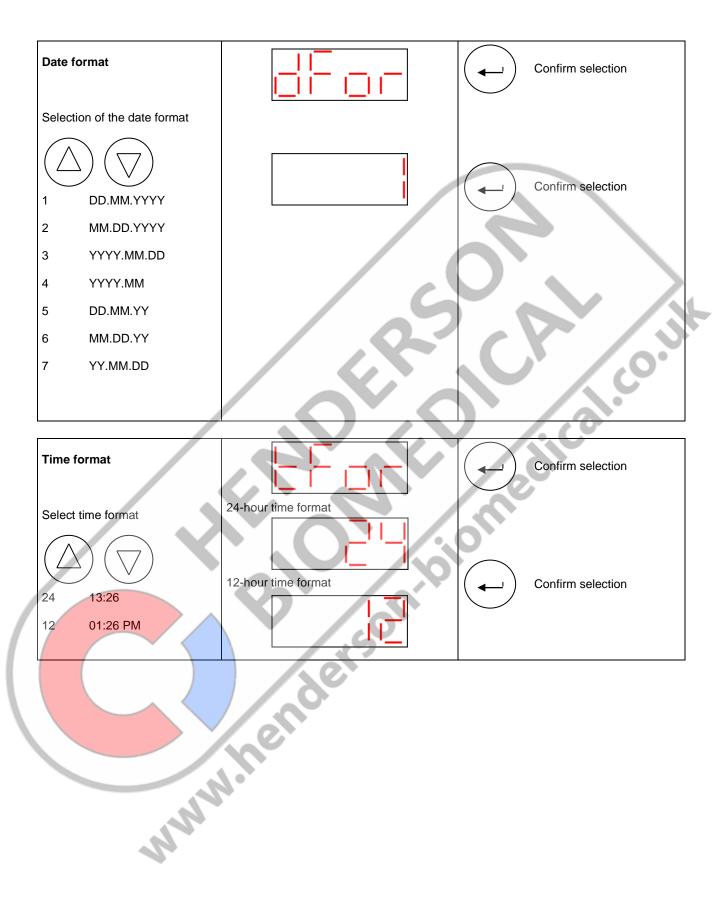


Confirm entry

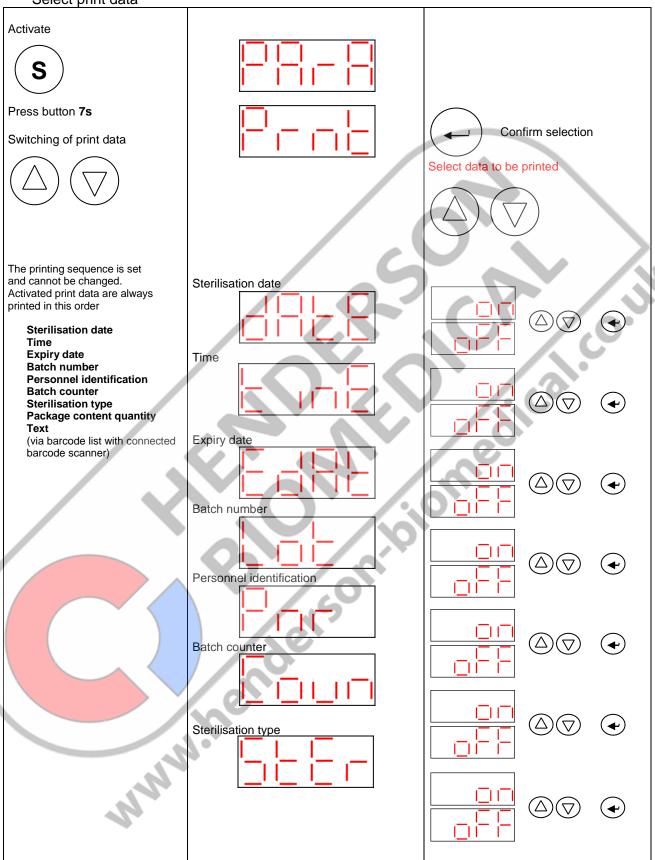


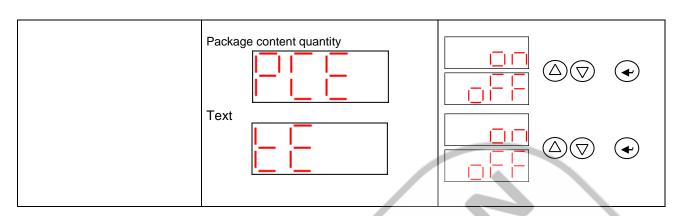






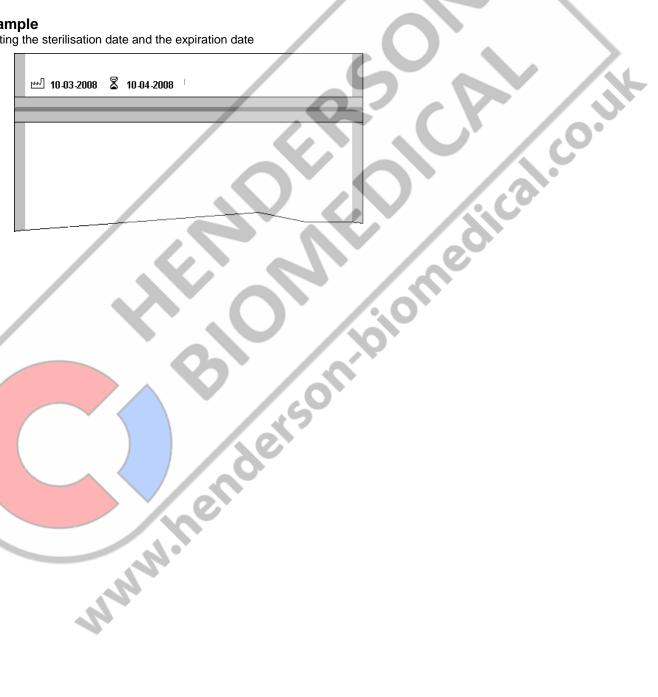
Select print data





Example

Printing the sterilisation date and the expiration date







IntelligentScan, connection of a barcode scanner 3.8

The following entries and functions can be implemented using a hm 980 BR barcode scanner (item number 1.421.018) connected to the "Intelligent Scan" interface (see page 9), and relevant barcode lists:

D

Entries and functions using the controller or the barcode scanner

Entries

Sealing temperature entry	Page 14
Personnel code entry	Page 15
Batch number entry	Page 18
Quantity entry of the packaging contents	Page 18
Sterilisation type selection	Page 18
Default setting of the batch counter	Page 19
Character width selection	Page 20
Print data selection	Page 22

Functions

Switching the printer off or on	Page 14
Activating/deactivating the standby function	Page 19
Monitoring the personal number	Page 21
Switching off or on	
Seal check activation	Page 26

Entries and functions only using the barcode scanner

Entries

Entry of a 10-digit alphanumeric personnel code Entry of a 10-digit alphanumeric batch designation Entry of an alphanumeric text Expiry dates in 1,3,6,9,12,24 and 60 months **Functions**

Switching the item counter off or on



The hm 980 BR barcode scanner (item number 1.421.018) is supplied with a CD (item number 1.490.028) enclosed, facilitating the generation and recording of the barcode lists on a PC.



Please only use barcode scanners approved by hawo. hawo accepts no liability for damage caused by connecting and using other barcode scanners.

For further information, please contact your authorised service partner or the hawo Service Hotline: +49 (0) 6261 9770 0



3.9 Sealing seam test – "Seal Check"

Test the critical process parameters (temperature, contact pressure and sealing time) with "SEAL CHECK".

D

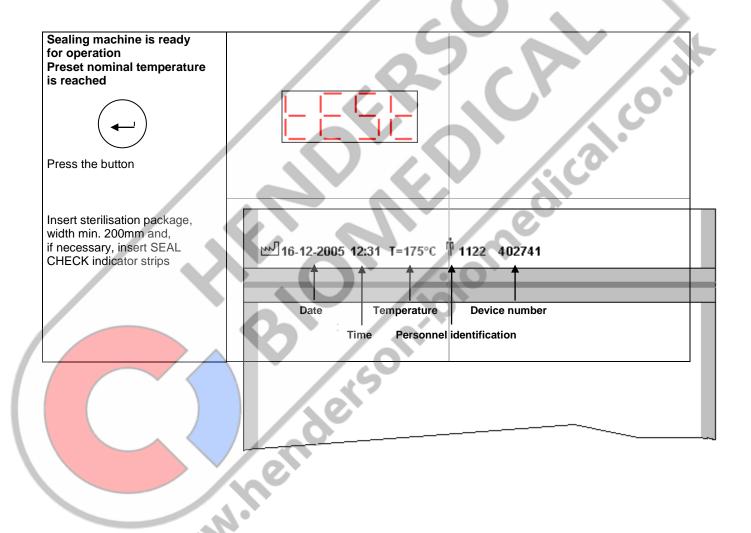


Seal Check seal indicators are not suitable for packaging with side folds.

This test should be performed before and after the daily working process and/or before/after each batch and can be documented by routine filing of the print-out.

Additional use of the SEAL CHECK sealing indicator in combination with the SEAL CHECK function of the sealing device is recommended.

Before the test, the sealing device must be ready for use and the set temperature must have been reached.





4 Troubleshooting and maintenance

4.1 Troubleshooting checklist



The troubleshooting suggestions marked with a * may be carried out only by the manufacturer or an authorised service partner appointed by the manufacturer.

D

Malfunction	Possible cause	Remedy
	Mains connection power cable not plugged in	Check the mains connection and, if necessary, plug into a different power outlet
The sealing device does not switch on No data on the display	-Power cable defective Fuse	Replace power cable Replace the fuse* ! If the fuse blows again, it is imperative to have the sealing device tested
	Temperature controller faulty	Replace temperature controller*
	Set temperature is too low	Increase nominal temperature (see pg. 14 3.4.1)
The sealing device does	Temperature limitation activated	Switch off the sealing device and allow it to cool down I fi it still trips it is imperative to have the sealing device tested
not heat up	Temperature sensor	Replace temperature sensor*
	Heating cartridge	Check heating cartridges and replace if necessary*
	Temperature controller faulty	Replace temperature controller*
	SST module faulty	Replace SST module
	Transport belt -damaged -no transport	Replace transport belt Check belt tension
	Front flap not closed	Close front flap
No transport	Motor sensor	Replace light barrier*
	Front flaps sensor	Replace front flap sensor*
	Motor	Replace motor*
	Temperature controller faulty	Replace temperature controller*



Malfunction	Possible cause	Remedy
	Transport belt guide	Renew PTFE belt on guide rail
Uneven material feed		(see pg. 36)
or loud running noise	Transport halt	Danlage transport helt
9	Transport belt -damaged	Replace transport belt Check belt tension
	-no transport	Officer per rension
	Motor	Replace motor*
	Temperature too low	Increase temperature
Sealing seam will not hold	Contact pressure too low	Readjust the contact pressure of the sealing roller or replace the sealing roller*
	Sealing die	Set the distance of the sealing dies
	Distance between	to 0.5 mm*
	the sealing dies too great	
Sealed seam distorted	Pressure applied to high	Readjust the contact pressure of the sealing roller or replace the sealing roller*
Paper side of the package is discoloured or side fold shrunk	Temperature too high	Reduce to temperature (see pg. 14 3.4.1)
	Ink ribbon	Ink ribbon not inserted properly Replace ink ribbon. (see pg. 35)
No printing or printing incomplete	Print head	Replace print head*
	Printer control faulty	Replace printer control*
	Switching power supply faulty	Replace switching power supply
Printing too faint	Ink ribbon	Replace ink ribbon.
	Print head	Readjust print head*
	Paper pressure roller	Adjust paper pressure roller*

4.2 Customer service



Your hawo customer service team is available from Mon - Fri 8 a.m. - 5 p.m. and on +49 (0)6261-9770-31.

You are also welcome to send questions to the following e-mail address: service@hawo.com



4.3 Alarm functions and error displays Alarm functions

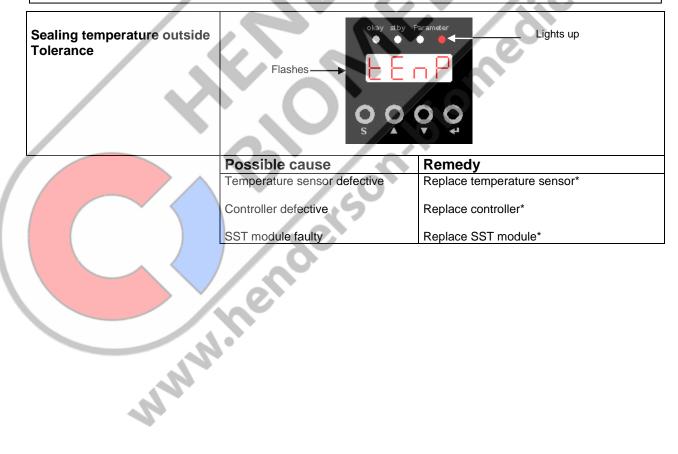
Batch counter, set with counting direction downwards, has reached the value 0	Flashes— Flashes Olay stby Parameter O O O O S A V 4
	Cancelling the alarm
	Set batch counter to a value > 0
	or
	set the counting direction of the batch counter to up
	See page 19

D

Error displays



The troubleshooting suggestions marked with a * may be carried out only by the manufacturer or an authorised service partner appointed by the manufacturer.





Maintenance/calibration



Like all technical devices, your device is also subject to technical wear. In order to guarantee continuous operational readiness, your device should be inspected regularly by a competent person and serviced and calibrated at least once per year by the manufacturer or by one of the manufacturer's authorised service partners.

Maintenance cycle	Ink ribbon	PTFE tape Guiding die	Pressure roller	Toothed belt	Distance of Sealing die	Calibration of critical process parameters
At least every 3 months	Q		0	Q	2	7
Depending on usage, at least once a year						(

D

Legend:



Spare parts service 4.5

Simply order parts by fax:

Please copy the following pages according to the part required Page 31: Maintenance and wear parts

Page 32: Spare parts

- MININ Reliders Enter the device number. Enter the device type. Enter address, fax number and order number.
- Mark items required.
- Enter quantity required.
- Sign order.
- Fax order.



То:		Sender:			
Fax no.					
Your ord	er no	Date			
Device ty	/pe	Serial number			
$\overline{\mathbf{A}}$	Designation	Art. No.:	Qty.		
	Ink ribbon, black	6.813.104			
	Ink ribbon, red	6.813.224			
	PTFE strip on upper guide rail	6.105.178			
	PTFE strip on lower guide rail	6.105.177			
	PTFE strip heating die	6.105.125			
	Plastic pressure roller	2.230.008			
-	Toothed belt, drive	6.271.018			
	Toothed belt, transport sealing material	6.271.019			
	Heating cartridge	6.536.024			
	Upper sealing die assembly	1.616.049			
	Complete lower sealing die	1.616.050			
	NI				
	Print head	1.653.002			



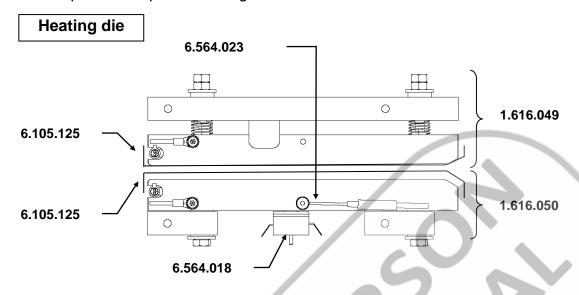
Chapter 4 D

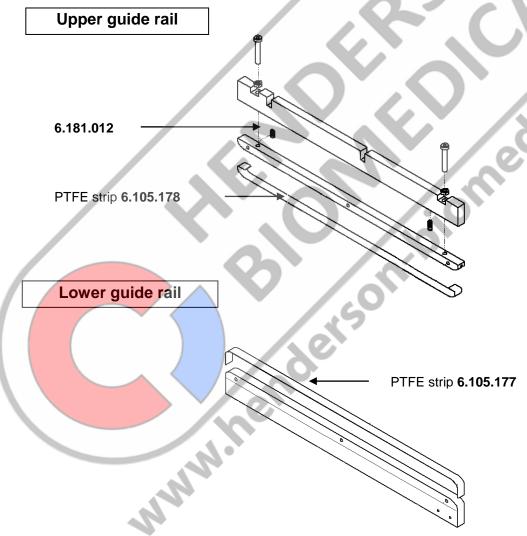
hd	650	DC.	Fco	Pak

То:		Sender:		
Fax no.				
Your order no.		Date		
Device type		Serial number		
V	Designation	Art. No.:	Qty.	
	Temperature controller 100 - 240V	6.564.042		
	Printer control	1.461.013		
	SST module	1.461.014	Co	
	Switching power supply	6.533.001		
	Printer optical sensor	1.561.003		
	Motor optical sensor	1.561.010		
	Gear motor 230V	1.212.026		
	96,			
D	Ink ribbon motor	1.212.012		
	Reset the temperature limiter	6.564.018		
	Temperature sensor	6.564.023		
	Fan 24V	6.212.028		



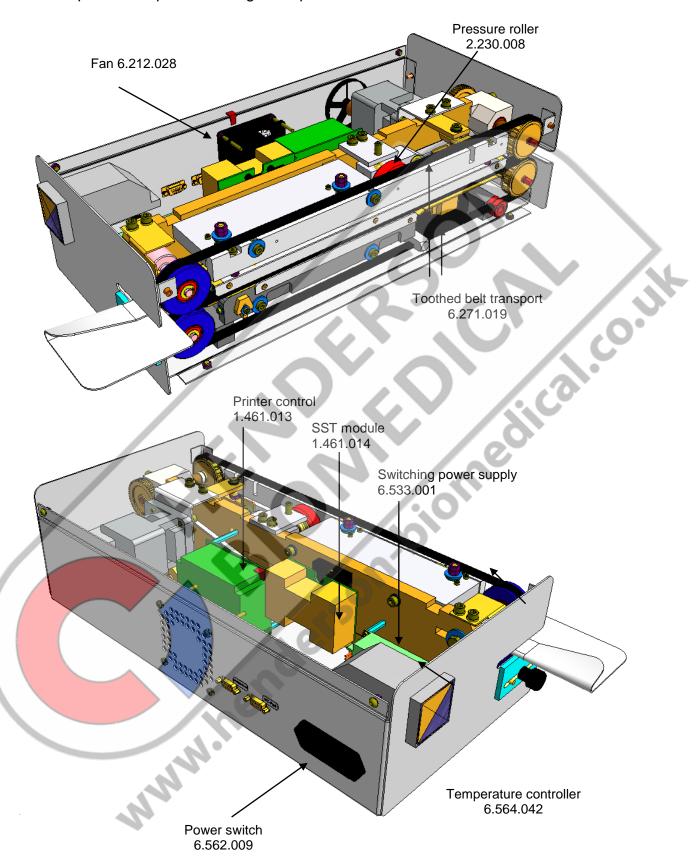
4.6 Replacement parts ordering – allocation of article numbers







4.7 Replacement parts ordering - comprehensive overview





4.8 Replacing worn and spare parts

Replacing ink ribbon

→ Switching off the sealing device

Please use only genuine replacement parts

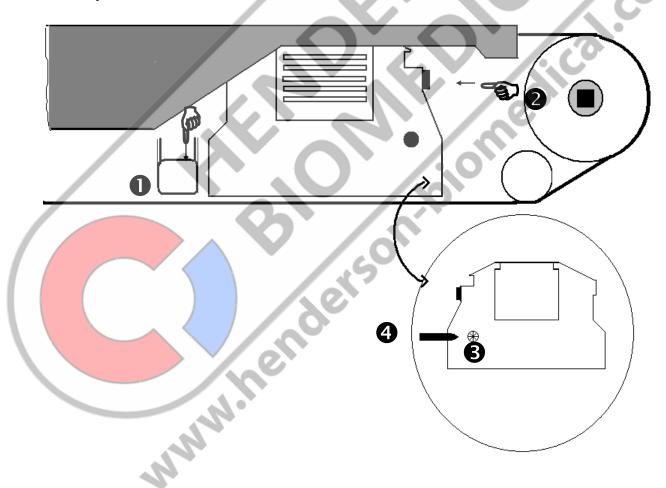
Open front flap, if necessary set infeed section to 0.

Press the lever for the ink ribbon holder • down with your left hand.

Press the holder for the ink ribbon cassette **②** to the side and remove the cassette. Insert a new ink ribbon cassette.

Press the ink ribbon cassette toward the rear until holder ② catches Close front flap

→ Switch on sealing device and check printing function after reaching nominal temperature





Maintenance information

Please use only genuine replacement parts

Replacement of PTFE tape on guide rail

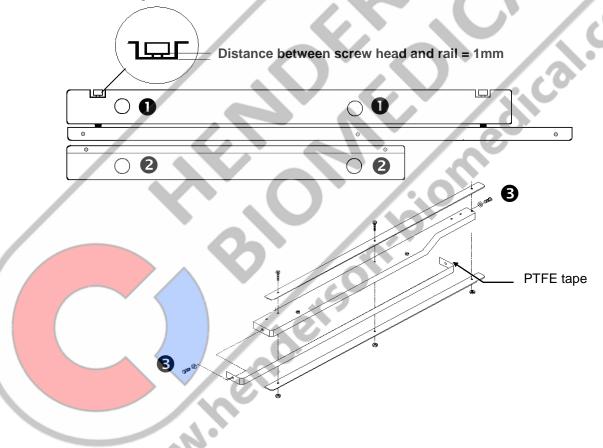
→ Switch off the sealing device and DISCONNECT THE POWER PLUG!

- Opening the housing
- Remove mounting screws **0** for the upper guide rail and remove the guide rail **or**
- Remove mounting screws 2 for the lower guide rail and remove guide rail
- Remove mounting screws **3** and detach the PTFE strip
- Pull backing foil off of new PTFE strip and glue new PTFE strip on straight and without wrinkles
- Fasten PTFE strip with screw
- Install the guide rails.



When installing the upper guide rail, push the die down before fastening so that the gap between the screw head and the rail is 1mm on both sides. This ensures the correct contact pressure for the guide rail.

Close housing



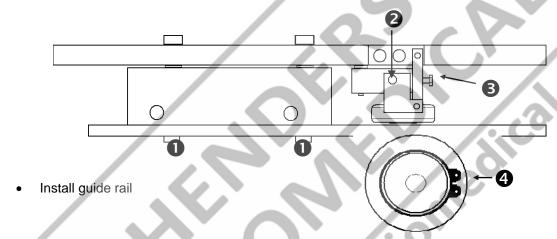


Maintenance information

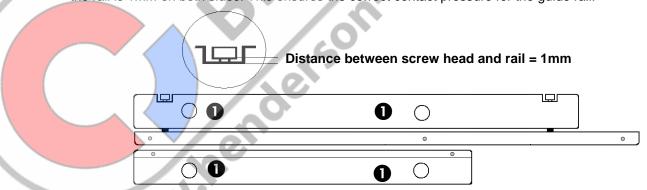
Replacing the pressure roller

→ Switch off the sealing device and DISCONNECT THE POWER PLUG!

- Opening the housing
- Remove mounting screws **1** for the upper guide rail and remove the guide rail.
- Unscrew pressure adjustment screw 2 approx. 5 mm
- Loosen mounting screw 3 and pull the pressure roller completely out of the holder
- Detach snap ring 4 and remove the pressure roller
- Install the new pressure roller and fasten with snap ring 4
- Place the pressure roller fully in the holder, aligning it centrally with the lower roller
- Tighten the mounting screw §
- Adjust contact pressure by screwing in adjustment screw 2 according to calibration instructions on page 41



When installing the upper guide rail before fastening, push the rail as far down as possible, before final fixing with the mounting screw, **1** so that the gap between the screw head and the rail is 1mm on both sides. This ensures the correct contact pressure for the guide rail.



Close housing



4.9 Adjusting the process parameters



After adjusting, the sealing device must remain switched on for another 10 seconds!

Temperature control

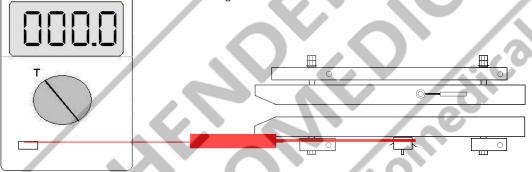
Adjustment of temperature control must always be performed after replacing a heating cartridge, after replacing the temperature sensor and after replacing the temperature controller.

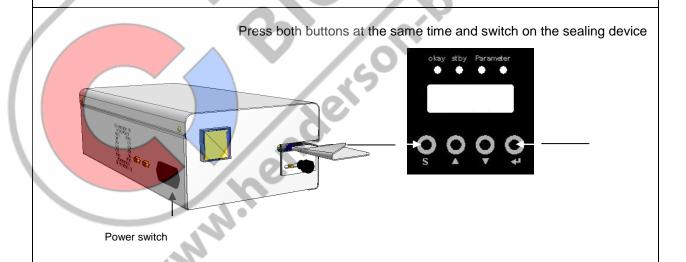
The temperatures 120°C and 200°C are measured one after another and the difference between the set value and the actual value is corrected.

After a set temperature has been reached it is stabilised for 120s. After the 120 seconds have elapsed, the measured temperature value is entered using the temperature measuring instrument

Procedure

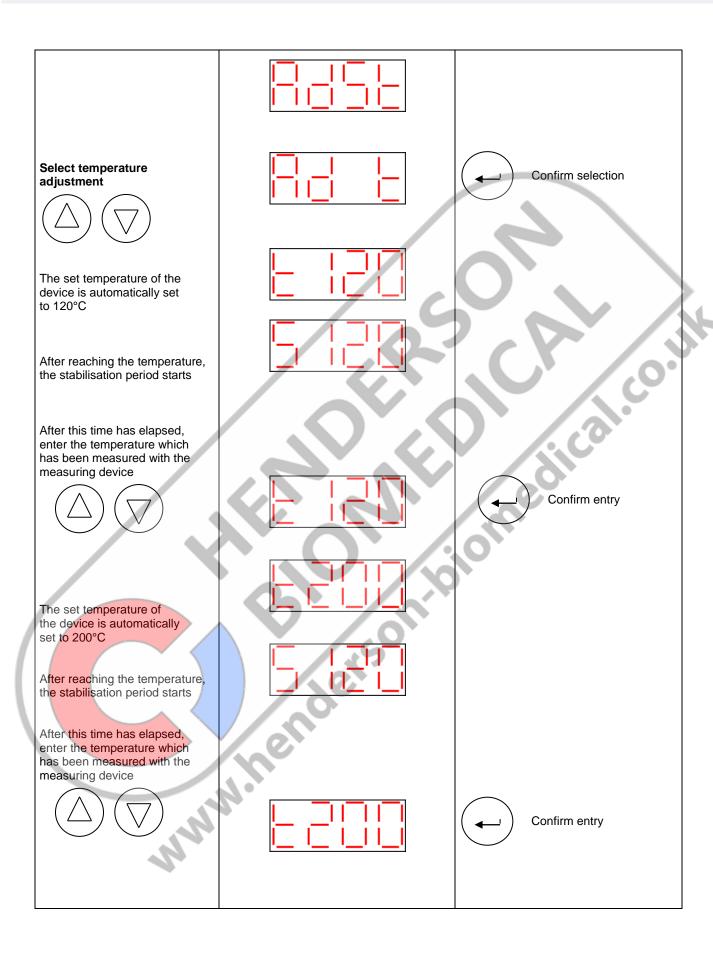
Insert the temperature measuring instrument's sensor between the sealing dies from the left infeed side





D

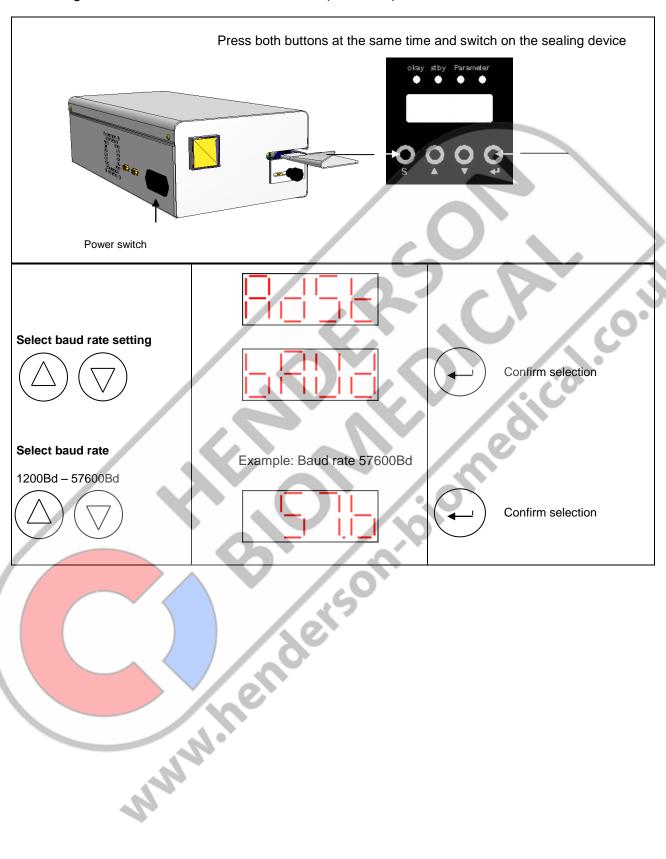




D



Setting the serial interface transmission rate (baud rate)





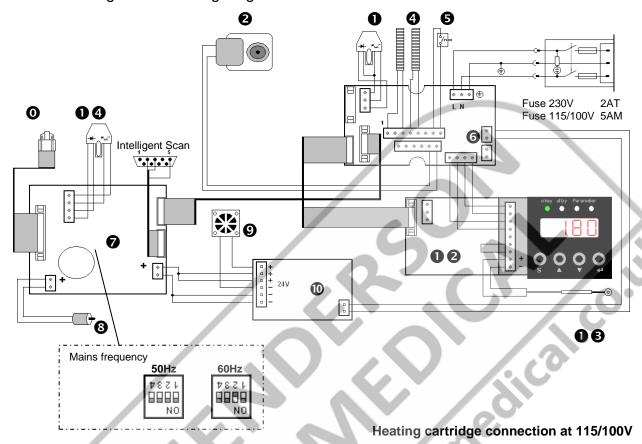
0

00

Print head

5 Technical data

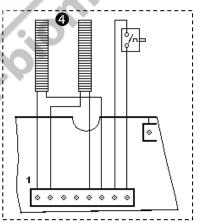
5.1 Circuit diagram and wiring diagram hd 650 DC



1.653.002

_		
0	Optical sensors	1.561.010
2	Gear motor 230V	1.212.026
8		
4	Heating cartridges	6.564.024
6	Reset the temperature limiter	6.564.018
6	SST module	1.461.014
7	Printer control	1.461.013
8	Ink ribbon motor	1.212.012
9	Fan	6.212.028
TO .	Switching power supply	6.533.001
00		
00	Temperature controller	6.564.042
00	Temperature sensor	6.564.023

Printer optical sensor



1.561.003



5.2 Specifications

Connection data

Mains connection		[V]	115 / 230
Mains frequency		[Hz]	50 / 60
Power consumption	max.	[W]	500
Mains fuse 115V / 230V		[A]	5A / 2A

D

Mechanical system

Dimensions	Length	[mm]	593
Including	Width		285
Infeed section	Height		155
Housing			Metal, powder-coated
Weight		[kg]	16,5
Seal distance from 6	edge	[mm]	0 – 35
Sealing seam width		[mm]	12
Sealing system			Seal Peak
Sealing seam length)	[mm]	Unlimited
Distance from medic	cal product	[mm]	>30
			(as per DIN 58953-7)

Process variables/sealing parameters

Sealing temperature	max.	[°C]	220
Tolerance for sealing temp	erature	[°C]	±5
Throughput speed [fixed]		[m / min]	10
Temperature standard tole	rance	[%]	±2

Electronics and communication systems

System	electronic
Electrical protection class	/ 1

Environmental parameters

Ambient temperature	[°C]	5-25
Heat output	[kJ/s]	0.1
Noise intensity acc. to Machinery Directive	F ID/ A I	<70
2006/42/EC Appendix I 1.7.4.2 u.)	[dB/ A]	
Relative humidity	[%]	30-80 non-condensing
WWW.helf		



910,007

6 Declaration of conformity

Konformitätserklärung – Declaration of Conformity Déclaration "CE" de Conformité Declaracción de conformidad de la C.E. 9.693.024C Dichiarazione di conformità - Declaração de conformidade 06.08.2020 Gültig ab: Seite Valid from: Version Hiermit erklären wir, daß die Folienschweissmaschinen: Herewith we declare that the Foil sealing unit: Par la présente, nous déclarons que la gamme de Soudeuse de films plastique: Por la presente certificamos que las máquinas embolsadoras modelos: Dichiariamo con la presente che le macchine per saldatura di fogli: Por este meio se declara que as máquinas de selagem de folhas de plástico: hd 650 DC **ECOPAK** folgenden einschlägigen Bestimmungen und harmonisierten Normen entsprechen complies with the requirements of the following regulations and harmonised standards: corresponde aux dispositions suivantes et standards harmonise: objeto de esta Declaración cumpie con las siguientes disposiciones: Sono conformi alle seguenti dieposizioni in materia nonché alle seguentie norme armonizzate corespondem às sequintes determinações e normas harmonizadas: EG - Maschinenrichtlinie 2006/42/EG Machinery directive Directive "CE" rel. aux machines Directiva de Maquinaria de la CE Direttiva CE sulle maccine nella versione Directiva da UE relativa a maquinaria EMV-Richtlinie 2014/30/EU EMC-directive Directive CEM Direttiva CEM Directiva de CEM Directiva CEM WEEE-Richtlinie WEEE-directive 2012/19/EU Directive WEEE Directiva de WEEE Direttiva WEEE Directiva WEEE RoHS-Richtlinie RoHS-directive 2011/65/EG Directive RoHS Directiva de RoHS Direttiva RoHS Directiva RoHS EN ISO 12100:2010 EN ISO 13857:2008 Harmonisierte Normen Harmonized standards EN 60204-1:2018 Las normas armonizadas Standard harmonise EN 61000-6-1:2019 Normas harmonzidadas EN 61000-6-3/A1:2012 Norme armonizzate Verantwortliche Person für die Technischen Unterlagen siehe unten Responsible person for technical documentation see below La personne responsable pour la documentation technique est mentionnée au-dessous havo GmbH 79647 Obrigh 7 + 49 (0) 626 Torsten Ehrhardtavo.com
Prokunst / authorized officer hawo GmbH, Obere Au 2, D-74847 Obrigheim, Germany hawo GmbH Obere Au 2-4 74847 Obrigheim / Gern T + 49 (0) 6261 / 9770-0 F + 49 (0) 6261 / 9770-69 Amtsgericht Mannheim: HRB 441011 Geschäftsführer: Christian Wolf Firmensitz: Obrigheim

9.693.024 Page 44 V 1.02











hawo GmbH Obere Au 2 – 4 74847 Obrigheim Germany T +49 (0) 6261/9770 - 0 F +49 (0) 6261/9770 - 69 info@hawo.com www.hawo.com hawo USA 321 North Clark Street Suite 1425 Chicago IL 60654 T +1 312 585 8329 F +1 312 644 0738 info@hawo-usa.com www.hawo-usa.com hawo ASIA 25 International Business Park #03-105 German Centre Singapore 609916 T +65 6433 5339 F +65 6433 5359 info@hawo-asia.com www.hawo-asia.com



LABORATORY EQUIPMENT MAINTENANCE, REPAIR, CALIBRATION AND SALES

Established in 1987, Henderson Biomedical is the UK's leading laboratory equipment sales and service provider. Our knowledgeable team can provide you with excellent sales advice on a range of different types of laboratory equipment including centrifuges, refrigerators, freezers and heat sealers.

Henderson Biomedical is also able to provide you with first class after-sales service and calibration of your laboratory equipment. We are an **ISO 17025 (UKAS) accredited calibration test laboratory** and our team of Field Service Engineers cover the whole of the United Kingdom.

Please contact us for more information on the types of equipment we supply and the different after-sales services we can offer.

Henderson Biomedical

Unit 3, Swan Close Croydon CRO 2DZ United Kingdom

Tel: 020 8663 4610

